



Administrador-Director Responsable:
CARLOS O. RISSO MUZANTE
PERIODICO INDEPENDIENTE

Miembro del Sindicato de la Prensa
Periodística del Uruguay

Dirección, Administración y Talleres:
CALLE CONSTITUCION
Sauce, Depto. de Canelones (R. O. del U.)

PORTE PAGO

**Nueva Sucursal del Banco
del Opto. de Canelones**

Hoy, en horas de la tarde, será inaugurada en la ciudad de Santa Lucía la novena Casa del Banco del Departamento de Canelones, progresista Institución Bancaria cuya Casa Central se encuentra en nuestra Villa.

Aparece los sábados

Enero 8 de 1955

AÑO XIX N.º 932

Escribe el Dr. Gerónimo Echagüe. — Pte. del Rotary Club de Santa Rosa.—

ANTE EL GRAVE PROBLEMA DE LA DELINCUENCIA

La delincuencia, fenómeno antisocial por excelencia, debe ser atacado como toda manifestación patológica de la vida, en sus verdaderas causas. Como toda enfermedad, debemos ir, primero, a investigar el mecanismo íntimo de su producción interpretando, sin prejuicios la dinámica de sus signos fundacionales. Luego, hurgaremos en las raíces las razones hereditarias del mal, para, después, confrontarla al clima psicológico morboso del ambiente inmediato, relacionando éste con el ambiente grande, mediato, en cuyo seno se recogen las manifestaciones últimas, formales, del gran mal social que nos ocupa.

Naturalmente que la reacción del gran ambiente frente al delito también debe entrar en el análisis total de la delincuencia porque ese círculo vicioso establecido permanentemente entre la justicia y el delito, conforme a instituciones preventivo-educativas y jurídico-represivas en vigencia debe romperse en sus puntos defectuosos frente a un replanteo integral y exhaustivo, doctrinario y práctico, del gran problema que aligie a toda la nación dada sus manifestaciones en creciente marea.

El Rotary Club de Santa Rosa, como caja de resonancia ante los problemas que afligen al hombre y a la sociedad, se hizo eco, en una de sus reuniones ordinarias, del mal que armó esta vez a un "punguista" para eliminar de un puntazo criminal a un joven pundonoroso y altruista. Por ello, dirigió una nota a la señora Esperanza Viscay de Fuller, Secretaria de la Asociación Cristiana de Jóvenes de Montevideo, para decir entre otras cosas lo siguiente:

"Ante la injusta inmolación del joven Gustavo A. Volpe y la ejemplar reacción espiritual de los padres frente a las complejas causales de la delincuencia multiforme, una de cuyas manifestaciones más ambientadas mató la esperanza en los de

ese hogar virtuoso, deseamos, por su digno intermedio, hacer llegar, más que las expresiones de condolencia por la desaparición del joven valiente y generoso que dió todo de sí sin pensar en sí, la seguridad de nuestra total adhesión al Movimiento Nacional de Educación popular y lucha contra la delincuencia, cuya iniciación tiene auspiciosa sede en la prestigiosa entidad social y cultural de su secretaría.

La mesa rotaria de mi club entiende que es urgente, la movilización total de fuerzas espirituales, intelectuales, económico-sociales y materiales en toda la República, para poner eco, de una vez por todas, a la criminalidad organizada y desatada que amenaza, en su avance despiadado y paradójico, poner en jaque al prestigio de la cultura nacional y de sus instituciones libérrimas.

Pensamos que el mejor tributo que podríamos rendir a todos los caídos por manos criminales e irresponsables, sería el de avivar los sentimientos generosos de la población del país, en torno al pavoroso problema de la educación popular como preservación de la delincuencia y de los vicios que conducen a ella, así como el replanteo por boca de juristas, criminólogos, pedagogos, periodistas, médicos psiquiatras, pediatras psicólogos y representantes genuinos de las fuerzas culturales y económicas más salientes del país, de la cuestión que hoy sirve de objetivo al movimiento de nuestra referencia.

Debemos hacer desembocar nuestra angustia social frente a la acción devastadora de "los muchachos que nosotros hicimos malos" y de posibles nuevos contingentes de maleantes, en un gran Congreso Nacional de acción popular contra la delincuencia".

CRISIS MORAL

Varios colegas vienen señalando la profunda crisis de valores morales que sufrimos.

En los más diversos órdenes se puede comprobar como excesivos impulsos ambiciosos y egoístas han minado la gravitación del sentido de las normas de éticas.

Es indudable que en esta crisis en nuestro país, la mayor responsabilidad le corresponde a las fuerzas políticas que tienen el poder o participan en él.

En cualquier repartición del Estado se puede constatar que tienen la puerta abierta para el ingreso o el ascenso los que están bien "apadrinados" por causa

(Continúa en la 6.ª pág. de column.)

Triunfo Nuestra Predica

Podemos adelantar a nuestra población que el Directorio de O. S. E. en la sesión del día 22 de diciembre ppdo., resolvió, por moción del miembro de ese organismo Dr. José Olivera Ubios, dedicar preferente atención a la solución del problema que crea a nuestra población la escasez

de agua potable.

Muy en breve se iniciarán los trabajos en una nueva perforación y nuevo tanque con capacidad para 75.000 lts.

Felicitemos al Dr. Olivera Ubios por su diligente actuación y agradecemos la mención que de nuestra modesta hoja periodística hizo en el seno del Directorio de O. S. E.

Banco del Departamento de Canelones

CASA CENTRAL: SAUCE

SUCURSALES: Santa Rosa, San Ramón, Miguez, Fray Bentos, Atlántida, Tala y San Bautista.

Como demostración de su pujante progreso, el 8 de enero de 1955 inaugurará su novena Casa

SUCURSAL: SANTA LUCIA

notas sociales

CASAMIENTO

Hoy se realizará el casamiento de la Srta. Emma Ratto Camps con el Sr. José Viazzo Castelli.

ALEGRÍA DE HOGAR

Ha sido alegrado con la llegada de su primer hijo el hogar de los esposos Pas-Uranga, al que llamarán Heriberto Esteban.

—Con la llegada un hermoso bebé que responderá a los nombres de Hugo Orosmán, fué alegrado el hogar de los esposos Maite - Cendan.

ENFERMOS

Se encuentra enferma la Srta. Antonina Gutiérrez.

—Fué sometido a una intervención quirúrgica en un Sanatorio de la Capital, el Sr. Pedro Castelluccio, encontrándose ya en su domicilio.

—Molestado de salud estuvo el Sr. Ernesto Bartesaghi (h.).

CUMPLEANOS

El 27 de diciembre cumplió años la Sra. Isaura S. de Genta.

—El 31 de diciembre cumplió años la Sra. Blanca C. de Camargo.

—El 1º del cte. cumplió años el niño Antonio César Nieve.

—El 10 del cte. cumple años la Sra. Delia Boetto de Arrillaga.

—Cumple años el 11 del cte. la Sra. Sara Hernández de Brito.

—Hoy cumple años la Sra. Enriqueta Introini de Vidart.

—El 6 del cte. cumplió años el Sr. Ademar Mesa.

NECROLOGICAS

El 23 de diciembre falleció a los 67 años el Sr. Plácido González.

—Falleció el 24 de diciembre a la edad de 80 años, la Sra. Delina Luciana De León.

—El 24 de diciembre falleció a la edad de 69 años el Sr. Bartolo Martín Ferrari.

—A la edad de 82 años, falleció el 27 de diciembre la Sra. Angela María Ferraro.

AGRADECIMIENTO

Antonio Estefan agradece por medio de estas líneas a todas aquellas personas que en una forma u otra se interesaron por su salud durante la enfermedad que lo aquejara.

A todos profundamente agradecidos.

FAVORECIDOS POR LA SUERTE

En el sorteo del 15 de diciembre ppdo., de la Compañía de Pólizas de Previsión y Ahorro "La Uruguaya" fueron favorecidos con \$ 1.000 c/u. las siguientes personas: Srta. Elida E. y Emma Trocero, del Co. Andaluz; niñas Ilda y Libia Intoini de la Carret. Villanueva K. 38 y Sra. Antonia C. de Doder, del Sauce, estas Pólizas pertenecen a la cobranza del Sr. Esteban Pas.

SE VENDE Piano p/estudio perfecto estado, marca "Rocleclave", precio \$ 8500. Tratar: Co. Maldonado 842, Pando; días hábiles.

SOCIEDAD DE FOMENTO RURAL DE SAUCE

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Señor Conocido:

En cumplimiento a lo dispuesto por el Art. 16 de los Estatutos de nuestra entidad, se convoca a Ud. para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el día 23 de Enero próximo, en Villa Nueva, frente a la Fábrica Panificadora, en la 1ra. sección, a las 15 horas y a las 16 en segunda sesión, siempre que no hubiera número legal en la primera.

ORDEN DEL DIA

- 1º Consideración de los trabajos realizados en el año terminado
- 2º Elegir la Comisión Directiva Fiscal y Delegados ante la Comisión Ejecutiva para el Ejercicio entrante
- 3º Determinar las cuotas que deberán pagar los asociados, manteniendo la existente o modificándola

Art. 17. — La Asamblea podrá emitir resoluciones con la concurrencia de la tercera parte de Socios en la primera reunión y con cualquier asistencia en la segunda, siempre que en la primera no hubiera habido número legal.

Todo Socio tiene facultad para presentar listas de Candidatos pudiendo hacerlo en la Secretaría.

No es grato saludar a Ud. muy atte.

Sauce, Enero de 1955.

Francisco Introini
Presidente

Juan Pablo Viera
Secretario

NOTA: El día 23 de Enero a medio día la Sociedad de Fomento Rural de Sauce, obsequiará a sus afiliados y familiares en Villa Nueva, frente a la Fábrica Panificadora. Para tener una idea de las personas que asistirán, todos los que deseen concurrir deberán levantar su ticket para él y sus familiares completamente gratuito, antes del día 14 de Enero. También se les pide que deberán venir munidos de su cubierto correspondiente (jarras o vasos para la Cerveza). La Comisión Directiva espera de sus socios que cumplan estrictamente con estas indicaciones.

Sauce, Enero de 1955

LUIS A. CHALAR

TELEFONO 15 - SAUCE

REFRIGERADORES FAMILIARES

DE TODAS LAS MARCAS

REFRIGERACION COMERCIAL

Eléctricos, a nafta o kerosene

EL MAS BAJO PRECIO

LA MAS AMPLIA GARANTIA

PERMANENTES AL FRIO — CORTES DE CABELLO A NAVAJA
JUVENIL — ELEGANTE — MODERNO EN

ELDA PEINADOS

SU CASA DE CONFIANZA

Anexo Perfumería, Artículos de tocador, Fantasías, Arbolitos de Navidad, Adornos y novedades para obsequiar en las tradiciones fiestas.

Favorecidas en el Sorteo Mensual de Permanentes "Antiversario":

En el mes de Octubre: con el N° 57 la Srta. Blanca Peluffo

En el mes de Noviembre con el N° 39 la Srta. Carmen Bonello

1954 — PRIMAVERA - VERANO — 1955

LOS GUSTOS DE ULTIMA MODA EN CASHMIRE,
GABARDINAS, ALPACAS Y TROPICALES NA-
CIONALES E INGLESES, EN LA MAS ALTA
CALIDAD

VEALOS EN:

SASTRERIA "CARLITOS"
de Alberto Ferraro

La Casa de la Distinción — Consulte Precios

AVENIDA ARTIGAS

SAUCE

SEÑOR BODEGUERO:

RECUERDE

que las mejores etiquetas para damajuanas
y botellas a uno o varios colores las encontrará en



(Al lado del Hotel Castiglioni)

Villa de Sauce - Canelones

Foto MOLL

DE J. R. MATHURIN

Servicio de fotografía todos los días

Comunica a sus clientes y amigos que ya ha trasladado su Sucursal
Sauce - del local de Imprenta Artigas - a su nuevo y amplio local

AL LADO DE LA AGENCIA SILVA

donde ofrece como siempre lo mejor en fotografías.

Marcos y Porta-retratos - Rollos - Máquinas

Fantasías - Artículos para regalos - Vidriería

VEA EL EXTENSO SURTIDO DE ARTICULOS RELIGIOSOS

TUDO A PRECIOS SIN COMPETENCIA

AVICENTRO Esso



Viaje **MAS** contento...
Viaje con Esso



MAYOR PROTECCION PARA SU MOTOR A ALTAS Y BAJAS TEMPERATURAS POR SU INIGUALADO ALTO INDICE DE VISCOSIDAD. —

Los aceites se adelgazan con el calor y se espesan con el frío. A las altas temperaturas que se producen en el motor pueden llegar a adelgazarse tanto como para no proporcionar una película lubricante que controle adecuadamente el desgaste que causa la fricción

en los cojinetes de bielas, bancadas, pistón y cilindro, y otras. Por otra parte, a bajas temperaturas pueden espesarse lo suficiente como para no fluir tan pronto se pone en marcha el motor, dejándolo sin protección hasta tanto se eleve su temperatura.

El aceite que presenta la más baja variación tanto a altas como a bajas temperaturas, es el ESSO EXTRA MOTOR OIL.

¿Por qué? Por su INIGUALADO ALTO INDICE DE VISCOSIDAD.

DELGADO HNOS.

ESTACION DE SERVICIO ESSO — TELEFONO 31 — SAUCE

AGRADECIMIENTO

El cura párroco local, Pbro. Miguel González, al formular sus más cristianos y felices augurios a su feligresía en el año que se inicia, se hace un deber agradecer profundamente a todas las personas que cooperaron en la gran Kermesse de Nochebuena últimamente realizada, ya con su trabajo, ya con su óvalo, así como también a los donantes locales señoras: Rosa r de Cabrera, Leonidas P. de Pies, María U. de González e hija, Mercedes R. de Rodríguez, Zulema S. de Villarino, Sara H de Briano, Rosa Z. de Uranga, Chola H. de Casullo, Marija E. de Barsani, Marija Z. de Chalar, Julia D. de Novoa, Antonia de H. de González, Pancha C. de Peiran, Julieta F. de Herosa, Z-lma P. de Uranga, Nenuca U. de Pas, Srtas. María y Carmen Fernández, Quica y Adela Urángu, Ema e Ita Urángu, Elvira Fourcad e, Filias: Cúneo Alfonso, Cándido Cendán, Eduardo Boetto, Rogelio Fernández, Albino Dughlotti, Andrés Riveron Antonio Boetto, «El Faro», Revista «Artigas», Villanueva Hnos, Gervasio Gonzalez y a varias familias y firmas montevideanas; a cuya generosidad únicamente se debe el haber podido efectuarla.

AGRADECIMIENTO

Los deudos de Angela María Ferraro (Rosa) agradecen a sus relaciones los múltiples manifestaciones de condolencias recibidas, quedándoles a todos profundamente reconocidos.

SE ALQUILA una casa, 4 piezas, cuarto de baño, cocina, comedor cerrado, pozo manantial y amplio fondo. Tratar con Cristóbal Altieri, Sauce.

“EL FARO”

TARIFA DE AVISO

Profesionales anual	\$ 24.—
Económicos 4 pub. 4 lin	> 4.—
Solicidad cent. colum.	> 0.80
Agradecimientos 1 col.	> 5.00
Agrad. > a 2 colum.	> 10.—
Inf. Memoriar	> 5.00
Participación funeral	> 5.00
Part. > a 2 colum.	> 10.—
Noticias en Sociales	> 3.00
Edictos Matrimonio	> 3.—
Comerciales cent. colum.	> 0.70

Subscripción: Semestre \$ 8.—

PROFESIONALES

Dra. Dora Renée Bollini

MÉDICA OCULISTA

Jefe del Servicio de Salud Pública

Próxima consulta: martes 14 Dic.

En Santa Rosa de 13 a 15 horas
en casa de la familia Bazzano, Calle
Llambias de Olivar y José P. Varela.En Sauce de 15.30 a 18 horas.
Calle Cnel. Pedro Peirán
(frente al Hotel Castiglioni - Sauce)**Dr. Luis Eduardo Vidart**

CIRUJANO DENTISTA

Todos los días menos martes y sábados de tard.

Santa Rosa

Dr. Miguel Civolate

Médico - Cirujano

Sauce

Dr. Pedro Repetto

Médico - cirujano

Sauce

Dr. J. Fernando Saettoni

Cirujano - Dentista

Miércoles de 14 a 18.30 hs.

Sábados de 8.30 a 11.30 y de

14 a 18.30 hs.

Sauce

Dr. L. Daniel Vidart

Cirujano - dentista

En Santa Rosa lunes, miércoles y viernes

Dr. Raúl A. Vidart

CIRUJANO - DENTISTA

Rayos X

Consultas en Sauce todos los Días
excepto martes y sábados de tarde.

Sauce

Dr. Walter Internostro

ABOGADO

Asesoramientos Judiciales - Administrativos

Todos los Días Viernes

en horas de la mañana

Casa de Don Antonio Villarino - Sauce

Adalberto A. Villanueva

QUÍMICO INDUSTRIAL

LABORATORIO DE

ANÁLISIS INDUSTRIALES

Sauce

PEDRO WALTER VANINI

ESCRIBANO

Estudios:

SAUCE - Dpto. Canelones

Martes, Jueves y Sábados de mañana de 9 a 12 h.

MONTEVIDEO - Juan Carlos Gómez 1470 - Piso 4º Esc. 51 Tel. 973 28

Lunes, Miércoles y Viernes de 17 a 18.30 h.

CASA MAITE
GRAN TIENDA DEL OBRERO

En un notable esfuerzo para satisfacer las exigencias de la moda femenina, presentamos a las damas de buen vestir, un extraordinario surtido de media de NYLON en todas las mallas y las famosas ROMBITOS sin costura a precios de sensación

VENTA PERMANENTE DE GENEROS POR KILO
— ABDALA MAITE ESQUEFF —**PJENANA LAVAGNINI**

ESCRIBANA

ASISE LAVAGNINE

ABOGADA

Misiones 1422 - Teléfono 4 5576
Montevideo**DROSMAN MAITE ESQUEFF**

ESCRIBANO

ESTUDIOS: Misiones 1408-p. 4 -
esc. 28 - Teléfono 95544 - Mon-
tevideo

Sauce, Dpto. de Canelones

NUESTRAS TARJETASde enlace se caracterizan
por la elegancia de su
presentación y la novedad
de su estilo.

Precios razonables.

IMPRENTA "EL FARO"

ANUNCIE EN "EL FARO"

ALCIDES REDES

Construcciones — Pida Presupuestos

Sauce

FABRICA DE MOSAICOS

"LA ESPERANZA"

de Leonel Alfonso

ARTICULOS DE HORMIGON — MATERIALES DE PRIMERA
CALIDAD

SE LLEVA LA MERCADERIA AL PIE DE LA OBRA

PRECIOS MODICOS

Calle Treinta y Tres

Sauce

FARMACIA DE TURNO**FARMACIA DEL PUEBLO**

DE

OLIMPIO CABRERA

SABADO Y DOMINGO
ABIERTO TODO EL DIA

SAUCE

TEL. F. 44